

# DIARIO DEL GOBIERNO

## DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL SABADO 16 DE ENERO DE 1813.

*San Fulgencio Ob. y C. = Las Q. H. están en la Iglesia Parroquial de San Jayme; se reserva a las 5 de la tarde.*

### NOUVELLES ETRANGERES.

#### MOLDAVIE.

Jassy 3 novembre.

Le drogman du consulat français à Jassy a déjà arboré son pavillon et l'aigle française sur sa maison. Le consulat autrichien n'est pas encore en activité, mais il le sera bientôt.

Peluvyan-Aga, qui avait été fait prisonnier dans la dernière guerre entre la Turquie et la Russie, a traversé Jassy, revenant des provinces russes. Il a été nommé pacha à trois queues. Il est maintenant à Rudschuck. On dit qu'il obtiendra le commandement en chef de l'armée ottomane, parce que le nouveau grand vizir ne pourra pas la commander, attendu qu'il est défendu de répandre le sang, étant le fils d'un iman.

( *Journal de l'Empire.* )

#### PRUSSE.

Berlin 13 diciembre.

Beaucoup de troupes ont traversé cette ville depuis quelques jours. On achète un grand nombre de chevaux pour l'armée. Les fournisseurs sont payés argent comptant.

Dix mille français traverseront ces jours ci la ville de Stettin, pour se rendre à la grande-armée.

Le 5 de ce mois, des gendarmes prussiens ont attiré ici un prisonnier d'état venant de la Silésie: on croit qu'il va être détenu dans une forteresse.

Dans les derniers jours de novembre, il est tombé beaucoup de neige dans la Pologne et dans la Prusse orientale.

Le dunes de Berlin font de la charpie pour les militaires blessés, et s'empressent d'en faire l'offrande aux hôpitaux.

( *Idem.* )

### NOTICIAS ESTRANGERAS

#### MOLDAVIA.

Jassy 3 de noviembre.

El drogman del consulado francés en Jassy ha ensayado ya su pabellón, y el águila francesa en su casa. El consulado austriaco no está aun en actividad.

Peluvyan-Aga que había sido hecho prisionero en la última guerra entre la Turquía y la Rusia, ha pasado por Jassy, viendo de las provincias rusas. Ha sido nombrado baxá de tres colas. Actualmente está en Rudschuck. Se dice que obtendrá el mando en jefe del ejército otomano, porque el nuevo gran vizir no podrá mandarlo, atendido que le es prohibido el derramar sangre, siendo hijo de un imán.

( *Diario del Imperio.* )

#### PRUSIA.

Berlin 12 de diciembre.

Desde algunos días a esta parte han pasado muchas tropas por esta ciudad. Han comprado un gran número de caballos para el ejército. Los asentistas son pagados en dinero constante.

Diez mil franceses deben pasar en estos días por la ciudad de Stettin, para ir al ejército grande.

Unos gendarmes prussianos coadyuvaron el 7 de este mes a un preso de Estado, venido de Silésia y se creó que va a ser detenido en una fortaleza.

En los últimos días de noviembre ha caído mucha nieve en la Polonia y en la Prusia oriental.

Las damas de Berlin se ocupan en hacer hilas para los militares heridos y se apresuran a ofrecerlas a los hospitales.

( *Idem.* )

ROYAUME DE BAVIERE.

( 2 )

BAVIERA,

Nuremberg 30 décembre.

De nombreux transports de prisonniers de guerre russes sont arrivés en Silésie.

Ce sont ceux qui ont été obligés de mettre bas les armes dans les divers combats qui ont eu lieu en Courlande et sur les frontières de la Livonie. Ils sont destinés à se rendre dans les fortresses de Glatz, Neisse, Cosel et autres places de la Silésie, où ils resteront jusqu'à nouvel ordre.

( Idem. )

TURQUIE.

Constantinople 26 octobre.

Le nouveau prince de Valachie a reçu de S. A. le 20, dans une audience solennelle, le *kukka*, ou bonnet des princes, et la pelisse d'honneur d'usage. Le Grand-Seigneur lui a donné dans cette circonstance les marques les plus flatteuses d'une bienveillance particulière. La cérémonie des queues de cheval que le gouvernement a coutume d'envoyer aux princes après leur nomination, comme une marque de leur rang, aura lieu jeudi.

D'après la sévérité avec laquelle on a traité plusieurs individus qui ont eu une influence directe, ou qui ont pris part au dernier traité de paix de Bucarest, les amis de ceux qui l'ont négocié ne sont pas sans inquiétude sur le sort qui attend ces derniers. Ghahib Effendi, premier dragoman de la Porte ; le prince Demetrios Morosse, et Ibrahim Ali Effendi, jugé supérieur de l'armée ottomane en Orient, qui a également signé le traité de paix en qualité de plénipotentiaire, ont reçu l'ordre, attendu la prochaine arrivée du nouveau prince de Valachie, de se rendre sur la rive droite du Danube.

Il y a eu dernièrement des discussions assez vives entre la Porte et la nouvelle légation russe, par rapport à un événement fort triste qui s'est passé à Charkov, et dont on connaît les détails suivans :

» Deux filles turques, que des militaires russes avaient enlevées de Sistov, en passant à Charkov apprirent à leur secours des soldats russes qui avaient été faits prisonniers dans la dernière guerre, et qui étaient alors en route pour retourner dans leur patrie. Il s'éleva à ce sujet une rixe à la suite de laquelle, des 750 prisonniers turcs, 149 furent sabrés. On prétend que M. d'Italinsky, ambassadeur de Russie, a suscité offert toute satisfaction convenable à la Porte ; mais l'on ignore qu'elle se soit encore expliquée à cet égard. »

Numerosos transportes de prisioneros de guerra rusos llegan a Silesia. Son los que vieron que rendir las armas en los diversos combates que ha habido en Curlandia, y fronteras de Livonia. Tienen que pasar a las fortalezas de Glatz, Neisse, Cosel, y otras plazas de Silesia, donde quedarán hasta nueva orden.

( Idem. )

TURQUIA.

Constantinopla 26 de octubre,

El nuevo principe de Valaquia recibió de S. A. el dia 20, en una audiencia solemne el *kukka* ó bonete de los principes y la usual peleza de honor. En esta circunstancia le ha dado el Gran-Señor, las mas lisongeras pruebas de una particular benevolencia. La ceremonia de las colas de caballo que el gobierno acostumbra enviar a los principes después de su nombramiento, como una distincion de su clase se hará el jueves.

Según la severidad con que se ha tratado a varios individuos que han tenido una influencia directa, ó que han tomado parte en el último tratado de paz de Bucarest, los amigos de los que lo negociaron no dudaran de estar con inquietud sobre la suerte que espera a estos ultimos. Ghahib Effendi, primer dragoman de la puerta, el principe Demetrio Morosse, e Ibrahim Ali Effendi, jefe supremo del ejército otomano en oriente, que firmó también el tratado de paz en calidad de plenipotenciario, han recibido la orden, vista la proxima llegada del nuevo principe de Valaquia, de pasar a la orilla derecha del Danubio. Ha habido últimamente discusiones bastante vivas entre la puerta, y la nueva legación rusa, relativamente a un acontecimiento bastante triste que pasó en Charkov, del qual se bemos los puntos siguientes.

Dos muchachas turcas a quienes unos militares rusos habían tomado de Sistov, pasando por Charkov, llamaron en su socorro a unos soldados turcos que habían sido hechos prisioneros en la ultima guerra, y que entonces se hallaban en camino para volver a su patria. Con ese motivo se levantó una riña cuya seguida fué que de 750 prisioneros turcos 149 fueron asesinados. Se dice que M. de Italinsky, embajador de Rusia, ha ofrecido toda la satisfaccion que convenia a la puerta ; pero se ignora que se haya aun explicado sobre este particular.

La peste continue de faire les plus grands ravages dans cette capitale. L'on espère généralement que, comme nous sommes à l'entrée de l'hiver, le froid, qui met ordinairement des bornes à la contagion, fera cesser ce fléau.

### EMPIRE FRANÇAIS.

Hambourg 20 décembre.

Six des cohortes du premier bataillon de la garde nationale qui doivent leverer dans la 32<sup>e</sup> division militaire, ont été passées en revue aujourd'hui sur la grande place d'armes.

On a admiré, avec raison, la beauté et la renue de cette jeunesse, ainsi que les progrès étonnans de son instruction. Ceux qui ignoraient que ce fussent des gardes nationales, ont pu prendre ces troupes pour de vieilles bandes, à l'air d'assurance et de contentement qu'on remarquait dans leurs rangs.

Les six compagnies d'artillerie se sont surtout fait admirer par leur choix et leur belle apparence.

L'objet de cette parade était la remise des fanions, que chaque bataillon doit considérer comme son drapeau, jusqu'à ce que la brigade entière ait mérité une plus grande marque de confiance.

M. le général de division baron de Saint Cyr, qui en a fait la remise à ces corps, leur a adressé le discours suivant :

MM. les chefs et officiers de cohortes, et vous soldats, je suis chargé par S. Exe. le ministre de la guerre de vous remettre un fanion par cohorte.

» C'est le signe de ralliement des braves; et si jamais un ennemi audacieux osait venir insulter notre territoire, vous méritez, je n'en doute pas, par votre bonne conduite, une nouvelle faveur de l'Empereur, celle d'obtenir qu'il vous soit confié un de ses aigles.

» M. le général Avril, commandant la brigade, maintiendra parmi vous une discipline sévère autant que paternelle. Il vous dirige et consciencieusement dans le chemin de l'honneur, et vous donnera le premier l'exemple du dévouement impossible que nous devons tous à la personne de notre auguste souverain. *Vive l'Empereur.*

Ce cri d'amour et d'allégeance a été répété par les chefs, et s'est prolongé dans les rangs et parmi la foule des spectateurs avec un enthousiasme qui peignait au vrai ce qui se passait dans tous les cœurs.

Six autres cohortes qui viennent d'arriver à Bremen attendront avec impatience qu'une cérémonie semblable et aussi imposante imprime

La peste continua haciendo los mayores estragos en esta capital, generalmente se espera que como vamos a entrar en el invierno, el frio que regularmente pone limites al contagio, hara cesar esta calamidad.

### IMPERIO FRANCES.

Hamburgo 18 de diciembre.

Seis cohortes del primer llamamiento de la guardia nacional, que deben integrar en la division militar de n.º 32 han pasado revista hoy en la gran plaza de armas.

Es digna de admirar la hermosura y porte de esa juventud, como igualmente los progresos pasmosos de su instrucción. Quien ignorase que eran guardias nacionales, les habria tomado por tropas veteranas, en vista del aire de seguridad, y del contento que se ve en sus filas.

Han sido sobre todo notables por su elección y bella apariencia las seis compañías de artillería.

El objeto de esta parada fue la entrega de las banderetas que cada batallón debe mirar como su bandera; hasta que la brigada entera haya merecido mayor confianza.

El Sr. general de division baron de Saint Cyr que los ha entregado a esos cuerpos; les ha dirigido el discurso siguiente:

» Señores jefes y oficiales de las cohortes, y vosotros soldados, soy yo comisionado de parte del ministro de guerra para que os entregue un fanion para el honor.

» Esta es la señal de reunión de los valientes; y si por acaso un enemigo os dudo se atreviese a venir a insultar nuestro territorio, no dudo que mereceréis por vuestro bien proceder un nuevo favor del Emperador, es decir el de obtener una de sus Agujas.

» El Sr. general Avril, comandante de la brigada mandará entre vosotros una disciplina tan severa como paternal. Os dirigirá conscientemente en el camino del honor, y os dará el primer ejemplo del afán y desprendimiento que todos debemos a la persona de nuestro augustor Soberano. *Viva el Emperador.*

Este grito de amor y de alegría ha sido repetido por los jefes y se ha difundido entre las filas y muchedumbre de espectadores con un entusiasmo que pintaba con verdad lo que pasaba en sus corazones.

Otras 6 cohortes que acaban de llegar a Bremen aguardarán con impaciencia que una igual ceremonia imprima a su formación el carácter

à leur formation le caractère qui doit les assimiler aux anciens corps , dont elles doivent partager la gloire.

Osnabruck, 26 novembre.

C'est hier que le départ des conscrits de 1812 a eu lieu.

L'opération du tirage de cette classe dans ce département s'est faite avec le plus grand ordre, avec une soumission et un calme qui prouvent la bonté de l'esprit public.

Il y a des cantons entiers où il ne manque pas un seul homme , et le petit nombre d'individus qui ont été momentanément sourds à la voix de l'honneur , se diminue journallement par la rentrée de ceux qui reviennent de leur égarement.

Les conscrits , en général , sont pleins de courage et de dévouement , ils partent en riant et en chantant , et se font souvent précéder de musique.

Parmi les cantons qui , dans toutes les levées , se sont le plus avantageusement distingués , il est juste de nommer ceux de Papembourg , Sogel , Hatelunge , Meppen , Frysoite , Cloppenhorg , et le canton rural d'Osnabruck . On y connaît à peine le nom de retardataire.

[ Idem.]

#### F A B L E . — *La Bouche Pleine.*

Demande-t-on la bouche pleine ?  
Dissait une femme à son marmot.  
Si ! qu'il est laid ; si ! qu'il est sor.  
Il n'aura plus rien pour sa peine.  
Le marmot de pleurer , non qu'il eût appétit ,  
Car il était à table , et c'était là son centre ;  
Mais il était de ceux dont le proverbe dit :  
» Tels yeux sont plus grands que ton ventre. »

Ambitieux ! ambitieux !  
Vous qui , combiez des dons de la fortune ,

La poursuivez encor d'une plainte impotante ;

C'est ainsi que sont faits vos yeux :  
A de nouveaux honneurs vous parvenez à peine ,  
Qu'à des honneurs nouveaux déjà vous prétendez ,  
Un peu plus de raison , enfans vous l'entendez :  
Demande-t on la bouche pleine ?

[ Idem.]

#### NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA

##### A V I S O S .

El sugero que tuviere para vender los números 1, 10, 11, 12 y 13. de *Bullet. Rides de los Santos* ; se puede comunicar a la oficina de este periódico , que se le indicará el sugero que los quiere comprar a un precio equitativo y aun dará gratificación.

Las personas que quisieren comprar un caballo , entero y pelo largo , podrán acudir al portero del Seminario , calle del Tallers , desde las 10 de la mañana hasta las 12.

##### N o t i c i a .

Genculio Mas y Ricard , busca cría , su leche es de 20 días , darán razón en la Riera del Pino , casa n.º 8 , quarto principal.

##### T E A T R O .

La Sociedad dramática Española , representará hoy á las 5 y media en punto , la comedia *Crisogal Colom* ; 1ra. representación , tonadilla la *Solitaria* , miércole al mediodía , sayneta.

Chez J Alpine et P. Barrera , Imprimeurs du Gouvernement de Catalogne

que debe asemejarlas á los antiguos cuerpos de cuya gloria van a participar. [Idem.]

Osnabruck 26 de diciembre.

Ayer marcharon los últimos conscriptos de 1812.

El sorteo de esta clase se ha ejecutado en este departamento con el mayor orden y con una sumisión y serenidad que prueban el buen espíritu público.

Hay cantones en los que no falta un solo hombre , y el pequeño número de individuos que momentáneamente han sido sordos á la voz del honor se disminuye diariamente por la vuelta de los que abandonan su deshonra.

Los conscriptos en general están llenos de valor y buen afecto ; partiendo y cantando y se hacen preceder por música.

Entre los cantones que se han distinguido más en todas las levadas son dignos de nombrar los de Papemburgo , Sogel , Haseluna , Meppen , Friesa , Cloppenburg y el cantón rural de Osnabruck . A penas se conoce el nombre de moroso.

[ Idem.]

#### F A B L E . — *La Bonche Pleine.*

Ambitieux ! ambitieux !  
Vous qui , combiez des dons de la fortune ,

La poursuivez encor d'une plainte impotante ;

C'est ainsi que sont faits vos yeux :  
A de nouveaux honneurs vous parvenez à peine ,  
Qu'à des honneurs nouveaux déjà vous prétendez ,  
Un peu plus de raison , enfans vous l'entendez :

Demande-t on la bouche pleine ?